John Kuzma
Box 208 Hatfield, Mass.

7-17-45 New Address
110 Main St.
East Hartford, Conn.

Placi:

Feb 25 – 1939	On acc.		$30.00.
Mar 9 – 1939	"	"	$40.00
			$70.00
	Razem		$15.50
Wyplacono			$54.50
	Pozostaje		$10.00
Cunard zurot 6-30-48			$64.50
			10.75
4-7-48 Podług życzenia			53.75
wypłacam Do Michala			
Cicha $10 opł. $0.75			

Wydatki

May 25-39	Bradstreet	$5.00
May 25-39	Zadatek	$10.00
May 25-39	Cunard	$ 50
May 25-39	Attest	
	Razem	$15.50

Zgadza się Kuzma 4-7-48

IZAK LANDAU
—=—
Tel. 204-26

LWÓW, d. 13 czerwca 1939
~~XXXXXXXXX~~ Obrony Lwowa 26.

P.T.
Chicopee Bankers Corporation
Chicopee, Mass.
224 Exchange St.

Z powołaniem się na list z dnia 26 maja rb.,skierowany do p.Anny Pawlik,wieś Poręby Zawadów,p.Niemirów /Małopolska,Poland/ donoszę, że wymieniona służy u mnie od 6-ciu lat. Wobec tego upraszam w jej imieniu,całą korespondencję,dotyczącą jej wyjazdu do Ameryki kierować pod moim adresem, a także pieniądze,jakie krewni pp.Jan i Katarzyna zechcą jej posłać, bowiem ojciec p.Pawlik jest biednym człowiekiem i wszystko zabiera dla siebie,co proszę łask.podać do wiadomości powyżej wymienionych krewnych p.Pawlik.

Z poważaniem

Izak Landau

Dnia 7 kwietnia, 1948 roku

Mr. John Kuzma
110 Main St.
East Hartford, Ct.

Szanowny Panie:

Jak pisałem w poprzednim liście że najwyżej mogę wrócić Panu $10. w sprawie sprowadzenie Anny Pawlik.

Podług życzenia Pana, wysłałem dzisiaj te $10.00 do Michała Cicha, na które posyłam Panu pokwitowanie które proszę zachować w dobrym miejscu. Ja już opłaciłem koszta wysłania tego "Money Order".

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Jan Kuzma

110 main str

East Hartford Conn

Proszy te pieniędzy co zostało wysłać do polski na adres Michał. Lich. wieś i poczta. ~~Potok~~ Potok Górny pow. Biłgoraj Woje. Lublin. Polska

Z szacunkiem

Jan Kuzma

Dnia 30 marca, 1948 roku

Mr. John Kuzma
110 Main St.
East Hartford, Conn.

Drogi Panie Kuzma:

List Pana otrzymałem w którym Pan pisze że nie ma Pan żadnej wiadomości o Annie Pawlik, czy żyje czy zamordowaną została. Pan radzi ażeby sprawę zarzucić, a sumę 70 dolarów które Pan wpłacił na moje ręce ażeby przesłać Michałowi Cich do Polski.

Ja chciałem Panu zwrócić uwagę że Pan widać nie liczy za moje koszta i pracę jakie w tej sprawie poniosłem, a było tego ładna sumka.

Właściwie to najwyżej ja mógłbym Panu zwrócić $10. jakie Pan wpłacił jako zadatek na szyfkartę do Cunard kompanii. Pozostałe $60. rozdzielone zostało w ten sposób że kosztów miałem $15.50, a $44.50 pozostało za moją pracę i starunek od roku 1939 do dnia dzisiejszego.

Niech mi Pan napisze co mam z temi $10. zrobić.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

March 26, 1948

Cunard White Star Limited
593 Boylston Street
Boston, Massachusetts

Dear Sirs:

Re: Deposit Receipt No. C.W.S.D. 6063
Passenger, Anna Pawlik
Purchaser, Jan Kuzma,
Hatfield, Massachusetts

I am enclosing the original above-numbered deposit receipt for refund of the deposit in the amount of Ten Dollars ($10.00) paid for the above-mentioned prospective passenger, Miss Anna Pawlik.

As this passenger has died, the purchaser wishes to cancel the same. Awaiting the receipt of the refund, I remain

Very truly yours,

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

President

FF:j

Michał Cich.
wieś. pocz. Potok Górny
pow. Biłgoraj
" Wojew. Lublin.
Polska

Z szacunkiem.

Jan Kuzma

John Kuzma
110 main str.
East Hartford Conn

Drogi Panie Furtek.

Odnoszy pomu że o tym sprowadza
nie ouny powlik. skroju nimo że
ony wiadomości i jak się obowiązuje
z obcych listuf że zostali wymordo
woni proszy Pana tych 70 dolary
wysłać do polski na adres co tu mają
sony

C 379 PL 1861

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

CUNARD WHITE STAR
LIMITED
CUNARD LINE WHITE STAR LINE
DONALDSON ATLANTIC LINE LIMITED
393 BOYLSTON STREET
BOSTON, MASS.

TELEPHONE
COMMONWEALTH 2000

IN YOUR REPLY
KINDLY QUOTE
JJO:els

March 27, 1948

Chicopee Bankers Corp.
226 Exchange Street
Chicopee, Mass.

Dear Sirs:

In accordance with your letter of the 26th we are enclosing our check for $10 in refund of Deposit Receipt No. C.W.D. 6063.

As a friendly word of caution we wish to point out that we cannot accept deposits from passengers or agents until we have a reservation or a guarantee for their account.

Should you wish to issue your own deposit receipt we have no objection to your doing so but we would thank you to refrain from issuing our deposit receipts unless as indicated above you have an actual booking.

Yours very truly,

CUNARD WHITE STAR LIMITED

Dnia 5 listopada, 1945 roku

Mr. John [illegible]
113 Main Street
East Hartford, Conn.

Szanowny Panie:

Donoszę uprzejmie Panu iż już rozpocząłem starania o uzyskanie wizy amerykańskiej dla emigrantów z Polski i innych krajów Europy.

Jeżeli ma Pan zamiar starać się o sprowadzenie Anny Pawlik do Ameryki, to musimy rozpocząć sprawę blisko od początku na nowo.

Dlatego potrzebnem jest ażeby Pan tutaj przybył do mego biura, to sprawę ustnie omówimy. Opisywanie całej sprawy listownie nie jest tak zrozumiałem jak ustne.

Ofis mój otwarty co dzień od 9-tej rano do 6-tej wieczór.

Z szacunkiem,

Notaryusz Publiczny i Agent

FP:j

Dnia 17 lipca, 1945 roku.

Mr. John Kuzma
110 Main St.
East Hartford, Conn.

Drogi Panie Kuzma:

W odpowiedzi na list Pański który co tylko otrzymałem, donoszę uprzejmie że na razie sprowadzenie Anny Pawlik musi uledz dalszej zwłoce. Pan dobrze wie z gazet i słucha Pan radio że Stalin nie pozwala nawet Amerykanom do przyjazdu do Polski. Do tego, Polska ma dwa rządy w Londynie i we Warszawie.

Pan nie wie może gdzie czy żyje Anna Pawlik lub gdzie przebywa. Potrzeba więc zaczekać jeszcze czas jakiś aż stosunki cokolwiek się ustałą.

Niech Pan napisze do Anny Pawlik, i gdy będzie miał Pan odpowiedź od niej że zdrowa, to rozpoczniemy starania o nią.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Jan Kuzma

Szanowny Panie Furtek

Jak to będzie stoi sprawa sprawa
Dzieci Anny Pawlik do Ameryki

Z szacunkiem Jan Kuzma

adres

John Kuzma

110 main str

East Hartford Conn

Dnia 21-go Marca, 1944 roku.

Mr. John Kuzma,
110 Main Street,
East Hartford, Conn.

Szanowny Panie:

Z powodu wojny jak Panu wiadomo to cała sprawa ustała . Panu dobrze wiadomo że teraz listu z Polski nie można dostać a nie dopiero człowieka.

Ja o sprawie poleconej mi przez Pana pamiętam dobrze i jak tylko wojna się zakończy i nastąpią normalne czasy to zaraz zabierzemy się do pracy i pańską sprawę załatwimy.

Niech Pan pamięta zgłosić się do mnie po zakończeniu wojny.

Z Szacunkiem,

.....
Notaryusz Publiczny.

BD-3:

Majestic Art Studio

P. O. Box 172 -:- Chicopee, Mass.

Jan Kuzma

Hatfield mass

Bx 208

co Jan miał prowadzić skroju
Anny Pawlik donoszy Pana co
jak kupił formy mac East Hat.
Hartford Conn i posyłam swój
adres

Jan Kuzma
110 main str East Hartford Conn

Proszy mi odpisać sprowadzonem

Dnia 9 września, 1941 roku

Mr. John Kuzma
Box 208
Hatfield, Mass.

Szanowny Panie Kuzma:

W odpowiedzi na list Pana donoszę uprzejmie to samo co pisałem Panu w poprzednim liście w styczniu, 1940 roku, że wojna trwa dalej i nic na razie nie można uczynić dla Anny Pawlik.

Konsulowie amerykańscy musieli opuścić Niemcy i Polskę gdyż tak Hitler kazał, a Ameryka podobnie postąpiła z konsulami niemieckimi i wszystkich znowu z tąd powyganiała.

Ja podjąłem się tej sprawy sprowadzenia Anny Pawlik do Ameryki, i będę dalej sprawę tę prowadził aż ją do Ameryki sprowadzę. Obecnie jednak sprawa musi być odłożona do czasu aż Hitlera djabli wezmą i wojna się skończy.

Wierzymy wszyscy że wojna wiecznie trwać nie będzie i skończy się może nawet wcześniej aniżeli się spodziewamy.

Zapewniam Pana że ja rąk nie opuściłem i o sprawie Anny Pawlik pamiętam i jak tylko nadarzy się sposobność, zaraz z całą energią wezmę się do pracy nad jej sprowadzeniem.

Z szacunkiem,

.....
Notariusz Publiczny.

FSF:jnz

John Tuzma

91 4th

Lorraine, [illegible]

[illegible] / [illegible]

Szanowny [illegible]

chciałbym się [illegible]

pana co [illegible]

stanu [illegible] jak [illegible]

będzie [illegible] wszystkim

ja [illegible] pana [illegible]

Z szacunkiem John Tuzma

Jan Kuzma

Hatfield mass

Bz 208

Szanowny Panie chciał bym się obowiązać jak będzie sta okazyjność co miało przyjechać skoroju ann ma powiedz ostatni list miałym odni był pisany 19 lipca i ona pisała że ji przychodziły pogłosy z wowszowy i jak teraz będzie czy ona przyjedzi kedy z powrotem

Jan Kuzma

Dnia 16-go stycznia, 1940 roku.

Mr. John Kuzma,
Box 200,
Hatfield, Mass.

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na cenny list Pański z dnia 15 stycznia, donoszę uprzejmie że obecnie z powodu wojny, cała sprawa sprowadzenia do Ameryki, panny Anny Pawlik, uległa pewnej zwłoce a to z powodu wojny.

Obecnie jak Panu wiadomo, wojna trwa dalej, i może trwać długo, a może zakończyć się w czterech miesiącach jak niektórzy przepowiadają.

Dlatego prosiłbym o zaczekanie przynajmniej do wiosny, a potem to będę próbował przy pomocy konsula amerykańskiego w Moskwie otrzymać wizę dla Anny Pawlik na przyjazd do Ameryki.

Proszę więc bardzo Pana być jeszcze jakiś czas cierpliwym.

Z szacunkiem,

.....
Notariusz Publiczny i Agent.

FSF:jnz

Dnia 27-go czerwca 1939 roku.

Mr. John Kuzma,
Box 208,
Hatfield, Mass.

Szanowny Panie:

Otrzymałem list od Izaka Landan ze Lwowa u którego służy od lat sześciu p. Anna Pawlik w którym prosi on ażeby wszelkie pieniądze jakie Pan będzie posyłał swojej siostrzenicy, posyłał wprost na jej adres do Lwowa.

Rodzice Anny Pawlik są bardzo ludźmi ubogimi, to gdy Pan prześle pieniądze na ich adres, to oni zabierają pieniądze te dla siebie.

Adres do Lwowa jest następujący: Anna Pawlik, dom Izaka Landan, ulica Obrony Lwowa 26, Lwów, Małopolska, Poland.

Kreślę się z szacunkiem,

.....
Notariusz Publiczny.

FSF/jnz

Dnia 9-go czerwca 1939 roku.

Mr. Jan Kuzma,
Box 208,
Hatfield, Mass.

Szanowny Panie Kuzma:-

W odpowiedzi na list Pański, donoszę uprzejmie że wszystkie dokumenty potrzebne do sprowadzenia do Ameryki p. Anny Pawlik wyrobiłem i przesłałem swojemu reprezentantowi we Warszawie, który znowu doręczył te dokumenty Konsulowi Amerykańskiemu we Warszawie.

W zeszłym miesiącu napisałem drugi list do panny Anny Pawlik gdyż pierwszy list z miesiąca marca z pewnością zaginął gdyż nie otrzymałem od niej odpisu.

Cała sprawa sprowadzenia tej panienki do Ameryki postępuje zwykłą drogą i ja ją dobrze pilnuję. Jeżeli będą jakiekolwiek wiadomości dobre czy złe, jakie otrzymam od mego reprezentanta z Warszawy, zaraz Pana o tem powiadomię. Zajmie to jednak co najmniej sześć miesięcy zanim Konsul da odpowiedź.

Dlatego prosiłbym Pana aby był spokojny i nie trapił się gdyż pierwsze, ja sprawę tę dobrze pilnuję, a drugie, gdy pasażerka przyjedzie na początek roku 1940 to ja jak i Pan będziemy bardzo zadowoleni.

Z szacunkiem,

.....
Notariusz Publiczny i Agent.

FSZ/jnz

Katechizm Jana Kuzmy

Szanowny Jan Tuntek

ote wszczyny co ja skoju

spowiadam ani ja i woma

nimoc żadny wiadomaści z

wawszawy co to jest powszy

mi najsok spowiadaniem

Jan Kuzma

wolves

from Kuzmor

Hatfield moss

Bx 208

C 379 - N.Y. - 1228

PLEASE ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE COMPANY

CUNARD WHITE STAR LIMITED

CUNARD LINE WHITE STAR LINE
DONALDSON ATLANTIC LINE LIMITED
393 BOYLSTON STREET
BOSTON, MASS.

TELEPHONE
COMMONWEALTH 2000

IN YOUR REPLY
KINDLY QUOTE
3d cl
IJA:eld

May 26, 1939

Chicopee Bankers Corp.
224 Exchange Street
Chicopee, Mass.

Gentlemen:

We are in receipt of affidavit of support issued in favor of Anna Pawlik together with corroborating statements.

We also received deposit receipt #6063 for $10. In future please do not issue deposit receipt on prepaid tickets as it will only confuse our prepaid accounts, and we are now holding the $10. in our office until the prepaid ticket is paid in full which really should be sent with the affidavit to our Warsaw office.

Yours truly,

CUNARD WHITE STAR LIMITED

J. Aspelin

Dnia 26-go maja 1939 roku.

Panna Anna Pawlik,
wieś Poręby Zawadów,
poczta Niemirów,
Małopolska, Poland.

Szanowna Panienko:

Krewni Pani, p.p. Jan i Katarzyna Kuzma, zamieszkali zaraz w sąsiednim miasteczku Hatfield, Mass., polecili nam wyrobić wszystkie potrzebne dokumenty do sprowadzenia Pani do Ameryki.

Zapłacili oni również zadatek na kartę okrętową a resztę dopłacą wtenczas gdy już będzie pewność że Pani dostanie zezwolenie na wyjazd do Ameryki czyli dostanie Pani amerykańską wizę.

Gdy będzie do Pani pisał czy to Konsul Amerykański, czy Kompania Okrętowa, to niech Pani zaraz odpisuje. Adres Kompanii Okrętowej jest następujący: Cunard White Star Ltd., ulica Marszałkowska 144, Warszawa.

Kompania okrętowa udzieli informacji i pouczy Panią co ma dalej czynić ażeby mogła w krótkim czasie wyjechać do Ameryki.

Z szacunkiem,

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

.....
Prezes i Notariusz Publiczny.

May 25 1939

Received from Felix Kurtek

Five and ——— 00/100 Dollars

for Immigration Report

$5.00 XF

Gibsons 735 Main

U.S. Bonded.

Ann & Bradstreet Inc

A. A. Healy

May 25, 1939.

Cunard White Star Line,
393 Boylston Street,
Boston, Massachusetts.

Dear Sirs:-

RE: Prosp. Pass., Anna Pawlik.

Enclosed please find a check for Ten Dollars ($10.) which is a deposit on a prepaid for the above passenger. The balance will be paid just as soon as it will be known that the passenger will be called to call at the Consul's office.

We are also enclosing Duplicate Deposit Receipt No. C.W.D. 6063.

We are also enclosing the following documents, which are necessary so that the passenger may receive her visa:

Three copies of Affidavit of Support, signed by Jan Kuzma.

Three copies of Affidavit of Support, signed by Katarzyna Kuzma.

Two Bank Statements, John Kuzma.

Three Bank Statements, Katarzyna Kuzma.

Two Real Estate Tax Receipts.

One personal letter to the Consul.

We wish to add that Dunn and Bradstreet will send out a report to the American Consul in Warsaw relative to Financial standing of John and Katarzyna Kuzma. As John Kuzma who signed Affidavit of Support is a U.S.citizen, we think that it is sufficient that Katarzyna Kuzma sign Form 575 because she does not remember dat or year of her arrival to America.

We would appreciate any help that you may give to passenger so that she may receive her American visa in a short time.

Very truly yours,
CHICOPEE BANKERS CORP.

Dnia 6-go marca 1939 roku.

Mr. Jan Kuzma,
Box 208,
Hatfield, Mass.

Szanowny Panie Kuzma:-

Załączam razem z tym listem List do Amerykańskiego Konsula we Warszawie który Pan podpisze pod spodem na pierwszej linijce. Niech Pan podpisze tak:

Gdy Pan podpisze ten list, to niech mi Pan go zwróci w kopercie którą posyłam.

Następnie załączam list przezemnie podpisany który proszę przedstawić w bankach; tam jest nauka jak bank powinien sprawozdanie zrobić.

Gdy Pan otrzyma poświadczenie z banku, niech mi Pan je przyśle. Może Pan poprosić Pana Majewskiego to on papiery wszystkie do mnie przywiezie razem z gotówką $40 które Pan ma dopłacić.

Kreślę się z szacunkiem,

.....
Notariusz Publiczny.

Box 208,
Hatfield, Mass.
March 6, 1939.

American Consul General,
Warsaw,
Poland.

Dear Sir:

We, the undersigned, Jan Kuzma and Katarzyna Kuzma, living in Hatfield, Massachucetts, write to you, Consul General, requesting that you be kind enough to give an immigration vise to our cousin, Miss Anna Pawlik, living at wies Poręby Zawadów, poczta Niemirów, Małopolska, Poland.

We own a fifteen (15) acre farm on which we grow an excellent quality of tobacco. We have a beautiful home, and also first-class farm machinery. We have no unpaid accounts, and we have a steady income from our farm of about Two Thousand Dollars ($2,000) net yearly.

Our savings in the banks amount to about Eight Thousand Five Hundred Dollars ($8,500.) and which shows, and is a guarantee, that if our cousin comes to the United States she will not be a burden on the same.

If she will be unable to get work elsewhere, we shall gladly hire her as we employ a few workers to work on our farm.

As we have no children of our own, we would like to adopt her as our daughter.

Thanking you in advance for your anticipated kindness, we remain

Very truly yours,

_____

_____

March 6, 1939.
Hatfield, Mass.

Gentlemen:-

Mr. and Mrs. John Kuzma would like to have one of their cousins, who is now living in Poland, come to live in the United States.

The American Consul in Warsaw, requests that they get a letter from your bank, showing the deposits and withdrawals made during the past year. (From March 1, 1938 to March 1, 1939 will be satisfactory)

Would you be kind enough to render such a letter signed by one of the officers of Your bank?

Thanking you for your anticipated courtesy, I remain

Very truly yours,

.....
Notary Public.

Jan Kuzma
Katarzyna Kuzma
Box 208
Hatfield Mass

23 lat
Sprowadzają Anna Pawlik
u/p. L. Landauer
Obrona Lwowa 26
Lwów, Poland.

Ojciec Stanisław Pawlik
Porosły Zawadów
poczta Przemiłów
powiat Jaworów
Małopolska, Poland

Dnia 17-go stycznia 1939 roku.

Mr. John Kuzma,
Box 208,
Hatfield, Mass.

Szanowny Panie Kuzma:-

W odpowiedzi na list Pański z dnia 16 stycznia b.r. donosimy uprzejmie iż Pan ma wszelkie szanse do sprowadzenia brata swojej żony do Ameryki.

My podejmiemy się tej sprawy i ręczymy Panu iż szwagra Pana tutaj sprowadzimy.

Niech Pan albo tutaj do nas przyjedzie gdyż z Hatfield do Chicopee droga nie daleka to ustnie się rozmówimy, lub niech Pan nam poda adres i lata swego kuzyna, oraz przyśle 25 dolarów jako koszta sprowadzenia a my zaraz weźmiemy się do pracy.

Nadmieniamy że biuro nasze otwarte co dzień od 9 rano do 7-mej wieczór.

Z szacunkiem,

CHICOPEE BANKERS CORPORATION

.....
Prezes i Notariusz Publiczny.

United States of America

UNITED STATES LINES

County of Hampshire
State of Massachusetts } S.S.

Affidavit of Support

Prepaid Ticket No.....

I, Jan Kurzawa (Name) residing at Elm St. Box 202 (Street Address)
Hatfield (City) Mass. (State) being duly sworn depose and say:

1. That I was born a citizen of the United States on:

.....In the
Date

City Of .....

County Of .....

State Of .....

That I was naturalized a citizen of the United States on:

Date Dec 28-1926 In the
Northampton Hampshire
(City) (County)
Mass 419277 number
(State)
of my certificate being 419277
issued by the Court of Superior
of Hampshire County

That I declared my intention of becoming a citizen of the United States on:

Date ..... In the

(City) (County)
..... number
(State)
of my certificate being.....
issued by the Court of.....
.....

2. That I am 52 years of age and have resided in the United States since Mar 19-1913
3. That the undermentioned alien (s) desire (s) to come to the United States because she is our niece our relative and we have intention to adopt her as our daughter
(State reasons fully)
4. That the undermentioned alien (s) whose relationship to me is that of wife, husband, mother, father or unmarried children under the age of twenty-one, is (are) in the favored classes under the Immigration law and being an American Citizen I filed Form 633 of the Department of Labor, entitled "Petition for Issuance of Immigration visa" with the Honorable Commissioner General of Immigration in Washington, D. C. under date of.....
OR, that the under-mentioned alien (s) whose relationship to me is that of wife, or unmarried child (ren) under the age of twenty-one, is/are entitled to preference under the Immigration Act of 1924 as amended, I having arrived at the port of New York N.Y. on....., and having been legally admitted into the United States for permanent residence. I filed form 575 of the Department of Labor, entitled "Declaration Regarding Last Entry Into the United States" with the appropriate immigration officer at the above port, indicating that I arrived via the S.S. ".....".
5. That the financial status of the alien (s) is/are.....
(State whether or not the applicant is dependent on you for support)
6. That alien (s) mentioned herein previously resided in the United States from.....
Date
to....., and departed because.....
Date
and did (did not) declare his/her/their intention of becoming an American Citizen (s).
7. That alien (s) mentioned herein are able to read and write the following language or dialect Polish Language
.....who are exempt by law.
8. That my regular occupation is Farmer Own
(Trade) (With)
my average weekly earnings amount to $ 30.00
and I possess property to the value of: Real Estate $ 7500.00 Personal $ 2950.00 Yearly Income from Rentals of Real Estate $ 2000., and that the encumbrance on said property, if any, amount to $ none
9. That my present dependents consists of Catherine Kurzawa 50 ages wife.
(Names and Ages)
10. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at: wid. Pawlik Zawadowo Pasztas Nieznanowo Makowolaka Poland
Give Complete Address
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien (s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Anna Pawlik	female	23 ages	Poland	Housework	Cousin

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien (s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligations, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue vises to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

Witness:

Name .....

Address .....

.....
(Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County,

this.....day of.....A.D. 193...

.....
Notary Public

My Commission Expires.....

L-5516—TRIPLICATE

United States of America

UNITED STATES LINES

County of Hampshire } S.S.
State of Mass.

Affidavit of Support

Prepaid Ticket No.....

I, Katarzyna Kus (Name) residing at 6 Elm St. Box 208 (Street Address)
Haliford (City) Mass. (State) being duly sworn depose and say:

1. That I was born a citizen of the United States on:
.....In the
Date
City Of .....
County Of .....
State Of .....

That I was naturalized a citizen of the United States on:
Date ..... In the
.....
(City) (County)
..... number
(State)
of my certificate being.....
issued by the Court of.....
.....

That I declared my intention of becoming a citizen of the United States on:
Date ..... In the
.....
(City) (County)
..... number
(State)
of my certificate being.....
issued by the Court of.....
1912

2. That I am 50 years of age and have resided in the United States since.....1912.....
3. That the undermentioned alien (s) desire (s) to come to the United States because.....have no husband & have no mother, father or unmarried children under the age of twenty-one
(State reasons fully)
4. That the undermentioned alien (s) whose relationship to me is that of wife, husband, mother, father or unmarried children under the age of twenty-one, is (are) in the favored classes under the Immigration law and being an American Citizen I filed Form 633 of the Department of Labor, entitled "Petition for Issuance of Immigration visa" with the Honorable Commissioner General of Immigration in Washington, D. C. under date of.....
OR, that the under-mentioned alien (s) whose relationship to me is that of wife, or unmarried child (ren) under the age of twenty-one, is/are entitled to preference under the Immigration Act of 1924 as amended, I having arrived at the port of .....on....., and having been legally admitted into the United States for permanent residence. I filed form 575 of the Department of Labor, entitled "Declaration Regarding Last Entry Into the United States" with the appropriate immigration officer at the above port, indicating that I arrived via the S.S. ".....".
5. That the financial status of the alien (s) is/are.....
.....
(State whether or not the applicant is dependent on you for support)
6. That alien (s) mentioned herein previously resided in the United States from.....
Date
to.....
Date
, and departed because.....
.....
and did (did not) declare his/her/their intention of becoming an American Citizen (s).
7. That alien (s) mentioned herein are able to read and write the following language or dialect.Polish Russ.....
.....
.....who are exempt by law.
8. That my regular occupation is.....Farmer.....own Account.....
(Trade) (With)
.....my average weekly earnings amount to $..38.00.....
and I possess property to the value of: Real Estate $..7500..... Personal $.....625.63..... Yearly Income from Rentals of Real Estate $..2000....., and that the encumbrance on said property, if any, amount to $.....none.....
9. That my present dependents consists of.....none.....
(Names and Ages)
.....
10. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at: Mrs. Tarsby Zgorzelsko, Poczta Nasierowo, Malczyce Pol.
Give Complete Address
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien (s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Anna Pawlik	female	1916	Poland	Housework	niece
		23 yrs old			

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien (s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligations, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue vises to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

Witness:

Name .....

Address .....

her mark
Katarzyna Kus
(Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County, this 14th day of May A.D. 193 7.

.....
Notary Public

My Commission Expires.....2/3/43

L-5546—QUADRUPLICATE

John. Kuzma Bx. 208

Hatfield. mass

Ja bym chciał spowiadzić
moji kobiety brata dzieczyny
skoaju powiat Jaworow
Mato Polska. mam papiey
Obywatelski 15 akry ziemi
farmy wszystko wypła
cony i mam gotufki
pinędzy dzieci swojich nima
m tilko ja i żona,
czy to możma czy mi
powoszy mi otpisoc
i Spowoźa inyn

Jan Kuzma

John Kuzma
Box 208 Hatfield, Mass.

3950
4615
S5J5